VHF 7110

Dual Station Radio

Manual de iniciação rápida

e Suplemento de Instalação

NAVMAN

www.navman.com

A instalação e utilização do instrumento de um modo que não cause acidentes, ferimentos ou danos é da exclusiva responsabilidade do proprietário.

A Navman New Zealand não se responsabiliza pela utilização deste produto de um modo que possa causar acidentes, danos ou que viole a lei.

Língua dominante: Esta declaração, quaisquer manuais de instruções, guias de utilização e outras informações relacionadas com o produto (Documentação) podem ser traduzidas para, ou foram traduzidas de, outra língua (Tradução). Em caso de conflito entre qualquer Tradução da Documentação, a versão em língua inglesa da Documentação será a versão oficial.

Este manual representa o VHF 7110 aquando da impressão. A Navman New Zealand reserva-se o direito de fazer alterações às especificações sem aviso prévio.

Copyright © Navman New Zealand. Todos os direitos reservados. A NAVMAN é uma marca registada da Navman New Zealand.

Verifique o seu modelo. Existem ligeiras diferenças nas teclas e algumas funções não estão disponíveis em alguns modelos.

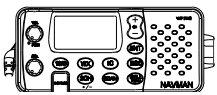
Este manual refere-se aos seguintes modelos:

- VHF 7110US
- VHF 7110EU

O Manual de Iniciação Rápida e o Suplemento da Instalação do VHF 7110 devem ser utilizados juntamente com o Manual do Utilizador do Navman VHF 7100.

Para mais informações sobre estas e outras opções, incluindo a configuração do rádio e opções DSC, resolução de problemas e quadros de canais, consulte o Manual do Utilizador do Navman VHF 7100.

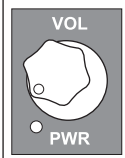
Volume e potência



Unidade base

- Rode o botão VOL (volume) no sentido dos ponteiros do relógio para ligar.
- Continue a rodar até alcançar o volume adequado no altifalante da base.

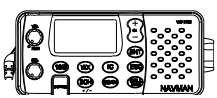
Nota: este interruptor controla a potência tanto da unidade base como no segundo telefone da estação.



Telefone

Pode ajustar o volume no telefone com o botão VOL (volume) e as teclas no lado direito do telefone. Mantenha premido o botão VOL (volume) ou para aumentar ou diminuir rapidamente o volume prima rapidamente para percorrer os oito (8) níveis de volume diferentes.
Isto não irá alterar o volume no altifalante da base.

Silenciador



Unidade base

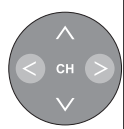
- Rode o botão SQL (silenciador) completamente no sentido contrário dos ponteiros do relógio para ouvir um ruído aleatório.
- Rode o botão SQL (silenciador) lentamente no sentido dos ponteiros do relógio para que o ruído aleatório desapareça.
- Rode uma vez 1/4 no sentido dos ponteiros do relógio para obter uma recepção melhor em condições normais de mar aberto.

Em zonas de muito ruído (por exemplo, perto de grandes cidades), a recepção pode melhorar caso a sensibilidade seja reduzida. Tente rodar o botão SQL (silenciador) lentamente no sentido dos ponteiros do relógio ou utilize a configuração LOCAL (consulte o Manual do Utilizador).

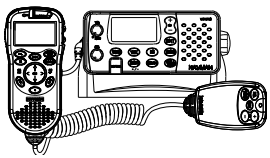
Telefone

Também pode ajustar o silenciador com e as teclas no telefone. Prima ou para percorrer as oito(8) definições diferentes do silenciador ou mantenha premido para alterar o silenciador. A definição do silenciador na unidade base muda temporariamente para efectuar a correspondência.

Sempre que volta a colocar o telefone no descanso, a definição de silenciador da unidade base volta novamente à precedência.



Seleccione o menu Radio Setup (Configuração do rádio) ou o menu DSC Call (Chamada DSC)

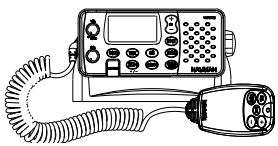


Unidade base, microfone e telefone

- Prima CALL MENU na unidade base ou telefone para ver o menu DSC Call (Chamada DSC).
- Mantenha premida CALL MENU na unidade base ou telefone para ver o menu DSC Call (Chamada DSC).

CALL MENU

Definir os níveis de iluminação de fundo



Unidade base e microfone

- Mantenha premida CALL MENU.
- Utilize CH ⊕ ou CH ⊖ para percorrer a listagem do menu para BACKLIGHT (iluminação de fundo).
- Prima ENT.
- Prima CH ⊕ ou CH ⊖ para seleccionar o nível de iluminação de fundo desejado.
  Existem oito (8) níveis.
- Prima ENT para guardar a definição.

CALL MENU

MENU SELECT
BUDDY LIST
LOCAL/DIST
> BACKLIGHT

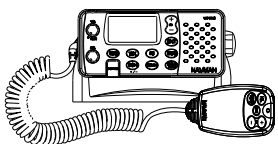
Telefone

- Mantenha premida CALL MENU.
- Prima ▲ ou ▼ para percorrer a listagem do menu para BACKLIGHT (iluminação de fundo).
- Prima ENT.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o nível de iluminação de fundo desejado.
  Existem oito (8) níveis.
- Prima ENT para guardar a definição.

CALL MENU

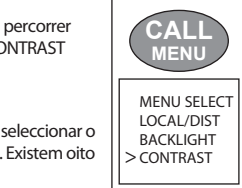
MENU SELECT
BUDDY LIST
LOCAL/DIST
> BACKLIGHT

Configuração dos níveis de contraste



Unidade base e microfone

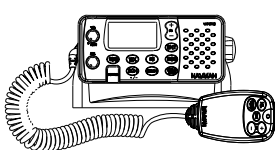
- Mantenha premida CALL MENU.
- Utilize CH ⊕ ou CH ⊖ para percorrer a listagem do menu para CONTRAST (contraste).
- Prima ENT.
- Prima CH ⊕ ou CH ⊖ para seleccionar o nível de contraste desejado. Existem oito (8) níveis.
- Prima ENT para guardar a definição.



Telefone

- Mantenha premida CALL MENU.
- Utilize ▲ ou ▼ para percorrer a listagem do menu para CONTRAST (contraste).
- Prima ENT.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o nível de contraste desejado. Existem oito (8) níveis.
- Prima ENT para guardar a definição.

Introdução dos dados de menu e correcção de erros



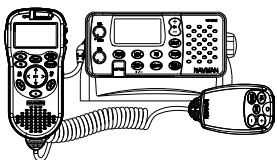
Unidade base e microfone

- Só podem ser visualizados quatro (4) itens de menu no LCD de cada vez. Prima CH ⊕ ou CH ⊖ para percorrer o menu.
- Prima ESC para voltar ao ecrã do menu anterior sem guardar as alterações OU prima ENT para confirmar as alterações.
- Prima CH ⊕ ou CH ⊖ para percorrer o alfabeto e os números. Mantenha premido para se deslocar rapidamente até ao item desejado.
- Para corrigir erros, prima CH ⊖ e seleccione o caractere de retrocesso **< no ecrã.** De seguida, prima ENT para recuar um espaço de cada vez.

Telefone

- Só podem ser visualizados quatro itens de menu no LCD de cada vez. Prima ▲ ou ▼ para percorrer o menu.
- Prima ESC para voltar ao ecrã do menu anterior sem guardar as alterações OU prima ENT para confirmar as alterações.
- Prima ▲ ou ▼ para percorrer o alfabeto e os números. Mantenha premido para se deslocar rapidamente até ao item desejado.
- Para corrigir erros, prima ▼ e seleccione o caractere de retrocesso < no ecrã.. De seguida, prima ENT para recuar um espaço de cada vez.

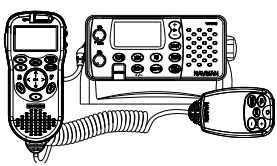
Como o microfone da unidade base e o telefone da segunda estação funcionam juntos



Unidade base, microfone e telefone

- Nenhum dos itens funciona quando estão ambos no descanso, mas pode ouvir som do altifalante do telefone e ajustar o volume do mesmo.
- Para utilizar um item sempre fora do descanso, o outro deve estar na base.
- Se ambos os itens estiverem fora do descanso, utilize apenas a unidade base e o microfone .
- No modo INTERCOM (intercomunicação), ambos os itens funcionam APENAS fora do descanso.

Alta e baixa potência



Unidade base, microfone e telefone

- No VHF 7110 US, prima H/L IC no telefone ou H/L no microfone para alternar entre as potências de transmissão HI (alta) e LO (baixa) (25W ou 1W) para todos os canais. Soa um sinal sonoro e a selecção aparece no LCD.
- No VHF 7110 EU, prima H/L.
- Se a potência HI (alta) não poder ser utilizada com um determinado canal, o anunciador passa automaticamente para a potência LO (baixa). Se premir H/L IC ou H/L, soa um sinal de aviso.

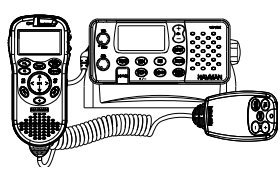
H/L IC

VHF 7110US

H/L

VHF 7110 EU

Canal prioritário



Unidade base, microfone e telefone

- Ao ligar, os canais 16 e de nível HI (alto) são automaticamente seleccionados.
- No VHF 7110 US, o canal prioritário pode ser configurado para o canal 09. Mantenha premida 16/9 no telefone ou na unidade base até que o canal 09 apareça no LCD.
- Caso esteja num canal activo e deseje verificar o tráfego do canal prioritário, basta premir 16 ou 16/9 no telefone ou na unidade base. Prima novamente para chamar o canal activo.

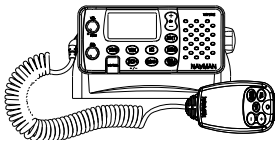
16/9

VHF 7110US

16

VHF 7110 EU

Selecção do canal

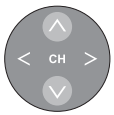


Unidade base e microfone

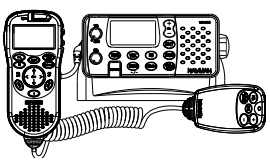
- O canal aparece em números grandes no LCD.
- Para percorrer os canais um de cada vez, prima CH ⊕ ou CH ⊖ para ver cada canal.
- Para mudar rapidamente de canal, mantenha premido CH ⊕ ou CH ⊖ para percorrer os canais.

Telefone

- O canal aparece em números grandes no LCD.
- Para percorrer os canais um de cada vez, prima ⌃ ou ⌄ para ver cada canal.
- Para mudar rapidamente de canal, mantenha premido ⌃ ou ⌄ no telefone para percorrer os canais.



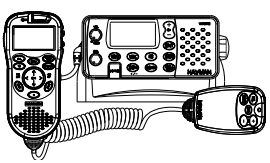
Selecção de um canal favorito



Unidade base, microfone e telefone

- Prima 3CH para alternar entre cada um dos 3 canais favoritos até aparecer o canal desejado.

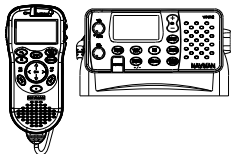
Memorização de 3 canais favoritos



Unidade base, microfone e telefone

- Seleccione o canal.
- Mantenha premido 3CH para memorizar este canal como o seu primeiro canal favorito, CH1.
- Repita o procedimento para memorizar o segundo canal favorito como CH2.
- Repita novamente o procedimento para memorizar o terceiro canal favorito como CH3.

Explorar/para a exploração de um canal favorito

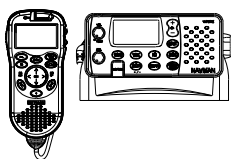


Unidade base e telefone

- Seleccione o canal favorito.
- Prima SCAN para explorar o canal favorito e o canal prioritário no modo de visualização DUAL ou TRI.
- Prima SCAN novamente para parar.

SCAN

Expploração dos 3 canais favoritos



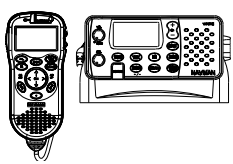
Unidade base e telefone

- Prima 3CH.
- Mantenha premido SCAN para explorar todos os 3 canais favoritos e o canal prioritário.
- Prima SCAN novamente para parar.

3CH

SCAN

Eliminação de um canal favorito

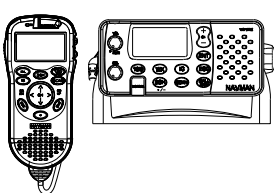


Unidade base e telefone

- Seleccione o canal favorito.
- Mantenha premido 3CH até que a definição (CH1, CH2 ou CH3) desapareça no LCD.

3CH

Seleccionar o modo ALL SCAN (explorar tudo)

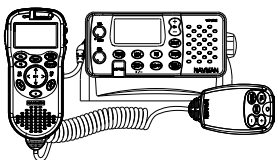


Unidade base e telefone

- Mantenha premido SCAN para iniciar a exploração de todos os canais (e o canal prioritário a cada 1,8 segundos).
  NOTA: Na Europa, as funções de exploração podem estar limitadas ou bloqueadas em alguns países.
  Sempre que é recebido um sinal, a exploração pára nesse canal. Prima ENT para saltar um canal 'sempre ocupado' e retomar a exploração.
- Prima SCAN para parar o canal actual.

SCAN

Utilização do intercomunicador



Unidade base, microfone e telefone

- No VHF 7110 US, mantenha premido (H/L IC) para entrar no modo INTERCOM (intercomunicação). Isto desactiva o receptor de rádio excepto para chamadas DSC de entrada. O intercomunicador liga ao outro telefone).

  No VHF 7110 EU, prima (IC).
- Prima PTT sempre que convidado.
- Prima (ESC) para sair do modo INTERCOM (intercomunicação) ou coloque novamente o telefone no descanso.

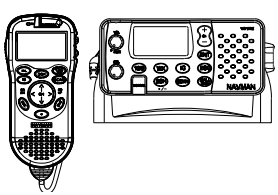
(H/L IC)

VHF 7110US

(H/L)

VHF 7110 EU

Selecção de canais (apenas 7110 US)



Unidade base e telefone

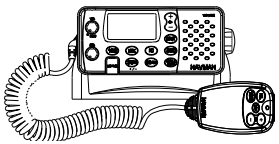
1. Mantenha premido (CALL MENU) na unidade base ou telefone para ver o menu DSC Call (Chamada DSC).
2. Prima (ENT) para seleccionar UIC.
3. Percorra os canais que deseja (EUA, Internacional ou Canadá), prima (ENT) para seleccionar.

(CALL MENU)

```
  RADIO SETUP
> UIC
  RING VOLUME
  INT SPEAKER
```

```
  UIC
> USA
  INT'L
  CANADA
```

Efectuar uma chamada individual



Unidade base e microfone

- Mantenha premido CALL MENU até que o menu apareça no LCD.
- Utilize CH ⊕ ou CH ⊖ para percorrer a listagem do menu para INDIVIDUAL (individual) prima ENT para mostrar a lista de contactos.
- Percorra a lista de contactos até ao contacto que deseja e prima ENT.
- Seleccione o canal activo e prima ENT.
- Prima ENT novamente para efectuar a chamada. A chamada é confirmada qaundo recebida e o canal activo é automaticamente seleccionado.
- Prima PTT para falar e solte PTT para obter resposta.

CALL MENU

DSC CALL
> INDIVIDUAL
LAST CALL
GROUP

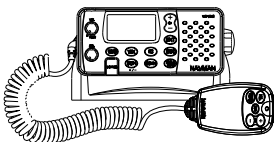
Telefone

- Mantenha premido CALL MENU até que o menu apareça no LCD.
- Utilize ▲ ou ▼ para percorrer a listagem do menu para INDIVIDUAL (individual) e prima ENT para mostrar a lista de contactos.
- Percorra a lista de contactos até ao contacto que deseja e prima ENT.
- Seleccione o canal activo e prima ENT.
- Prima ENT novamente para efectuar a chamada. A chamada é confirmada qaundo recebida e o canal activo é automaticamente seleccionado.
- Prima PTT para falar e solte PTT para obter resposta.

INDIVIDUAL
MANUAL NEW
BUDDY 1
> BUDDY 2

BUDDY 2
INDIVIDUAL
ROUTINE
> SET CHANNEL

Configuração da lista de contactos



Unidade base e microfone

Utilize estas teclas para memorizar alfanumericamente um máxima de 20 nomes favoritos e seus MMSIDs associados para chamadas DSC.

- Mantenha premido CALL MENU até que o menu apareça no LCD.
- Prima ENT para ver a lista de contactos e prima ENT novamente.
- Introduza o nome do contacto (máximo de 12 caracteres) e o MMSID utilizando CH ⊕ ou CH ⊖ (NOTA: Mantenha premidas as teclas para percorrer rapidamente as sequências.)
- Prima ENT Quando tiver terminado, prima ENT novamente para memorizar o nome do novo contacto. O nome do novo contacto aparece imediatamente na lista de contactos.
- Repita o procedimento para memorizar o nome de outro contacto.

CALL MENU

MENU SELECT
> BUDDY LIST
LOCAL/DIST
BACKLIGHT

BUDDY LIST
> MANUAL NEW

Unidade base e microfone

Utilize estas teclas para memorizar alfanumericamente um máxima de 20 nomes favoritos e seus MMSIDs associados para chamadas DSC.

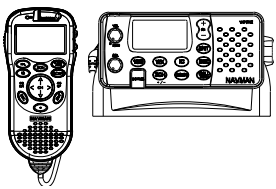
- Mantenha premido CALL MENU até que o menu apareça no LCD.
- Prima ENT para ver a lista de contactos e prima ENT novamente.
- Introduza o nome do contacto (máximo de 12 caracteres) e o MMSID utilizando ⋀ ou ⋁ (NOTA: Mantenha premidas as teclas para percorrer rapidamente as sequências.)
- Prima ENT Quando tiver terminado, prima ENT novamente para memorizar o nome do novo contacto. O nome do novo contacto aparece imediatamente na lista de contactos.
- Repita o procedimento para memorizar o nome de outro contacto.

ENTER NAME

> ENTER MMSID

NAME
123456789
> STORE?
CANCEL

Efectuar uma chamada de pedido de ajuda DCS



Unidade base e telefone

- **Abra a tampa vermelha DISTRESS.**

  Caso tenha tempo para especificar a natureza da chamada de pedido de ajuda, prima e solte a tecla DISTRESS para ver as categorias. Especifique a sua categoria..
- **Mantenha premida a tecla DISTRESS durante 3 segundos. O LCD começa a piscar e a emitir um sinal de aviso de chamada de pedido de ajuda a não ser que seja cancelado.**

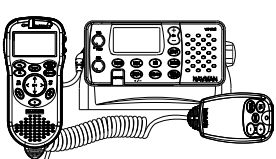
  Para cancelar, prima ESC ou CH 16.

  Caso contrário, a chamada é efectuada e, de seguida, repetida automaticamente até que seja recebida uma confirmação ou a chamada seja cancelada.

UNDEFINED
FIRE
FLOODING
COLLISION
GROUNDING
LISTING
SINKING
ADRIFT
ABANDONING
PIRACY
OVERBOARD

DISTRESS
AUTO TX
WAITING ACK
> CANCEL

Recepção de uma chamada de pedido de ajuda de outra embarcação



Unidade base, microfone e telefone

Soa o alarme de pedido de ajuda e o VHF 7110 selecciona automaticamente o CH16.

- **Prima qualquer tecla para desactivar o alarme.**
- **Estabeleça um contacto de voz no CH16 e preste assistência, se necessário.**

Os dados de posição, hora e o MMSID da embarcação aparecem no LCD e são registados no DISTRESS CALL LOG (registo de chamadas de pedido de ajuda).

DISTRESS
ID123456789
PIRACY
12:45PM LOC

Recepção de uma repetição de chamada de pedido de ajuda de outra embarcação

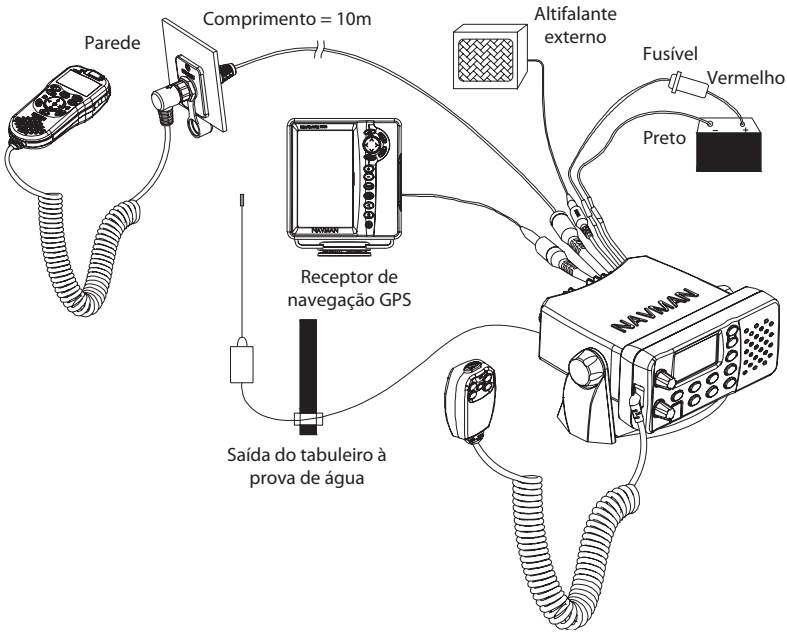
Soa um alarme. Tenha atenção ao que ouve no CH16 e não se afaste para poder prestar assistência.

Recepção de uma chamada de pedido de ajuda a partir de uma estação costeira

Soa um alarme. Tenha atenção ao que ouve no CH16 e não se afaste para poder prestar assistência.

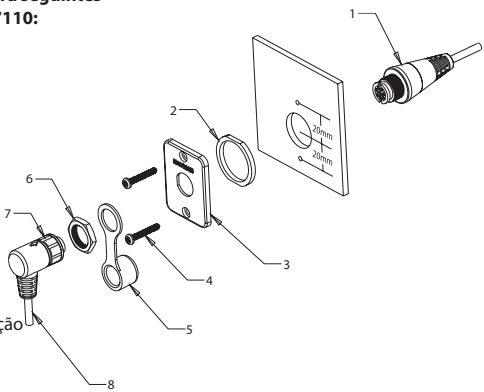
Para mais informações sobre estas e outras opções, incluindo a configuração do rádio e opções DSC, resolução de problemas e quadros de canais, consulte o Manual do Utilizador do Navman VHF 7100.

Este Suplemento da Instalação foi elaborado em consonância com o a FOLHA DE INSTALAÇÃO DO RÁDIO Navman VHF para os modelos 7000, 7100US, 7200US, 7100EU, 7200EU. Fornece informações adicionais específicas para o rádio VHF 7110.



Lista de verificação - Os itens extra seguintes são fornecidos na caixa do VHF 7110:

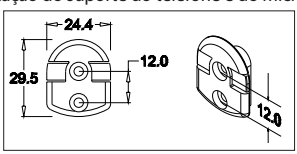
1 Cabo de ligação de 10m
2 Almofada de borracha
3 Placa de parede do telefone
4 Dois parafusos
5 Tampa de protecção
6 Porca sextavada
7 Porca de bloqueio
8 Cabo do telefone



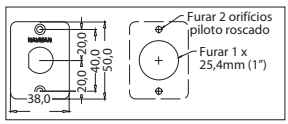
Também fornecido, mas não mostrado:

- Dois parafusos de auto-instalação
- Dois parafusos planos
- Duas anilhas planas
- Duas anilhas de mola
- Duas porcas
- Fixação do suporte do telefone

Fixação do suporte do telefone e do microfone



Placa de parede do telefone



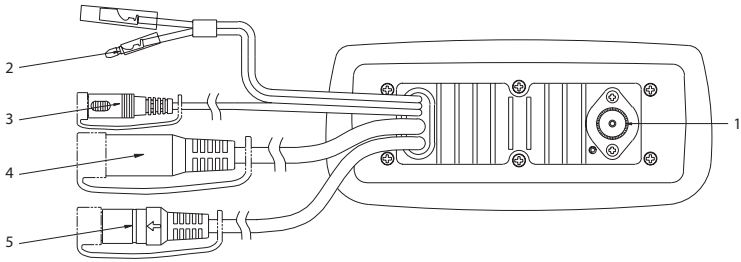
Instalação

Antes de efectuar qualquer corte ou furo, verifique se:

- O local pretendido para a placa de parede do telefone tem acesso suficiente na parte posterior para que o cabo de ligação de 10m possa ser facilmente instalado e acedido.
- O cabo de ligação de 10 m alcança confortavelmente o local pretendido a partir da unidade base para a placa de parede do telefone.
- O trajecto pretendido para o cabo de ligação de 10m permite-se ficar seguro a um suporte (ou semelhante) ao longo do seu comprimento.

1. Instale a unidade base e a fixação do suporte do microfone como descrito em FOLHA DE INSTALAÇÃO DO RÁDIO Navman VHF para os modelos 7000, 7100US, 7200US, 7100EU, 7200EU.
2. Faça um furo de 25,4mm (1") pelo suporte no local pretendido.
3. Instale a placa de parede do telefone na ordem indicada na imagem. Aperte com os dedos a porta de bloqueio no cabo de 3m do telefone para efectuar uma ligação à prova de água.
4. Instale a fixação do suporte do telefone no suporte, utilizando os parafusos, porcas e anilhas fornecidos.

Ligue os cabos do rádio - Vista posterior da unidade base



1. Ligação da antena VHF. (A antena não é fornecida.)
2. Cabo de alimentação e para altifalante combinado. A extremidade do cabo de alimentação está dividida em dois:

   PRETO Terra Ligue ao terminal NEGATIVO (-) da bateria.

   VERMELHO Potência Ligue ao terminal POSITIVO (+) da bateria. Verifique se está instalado um fusível de 10A neste cabo de alimentação, perto da bateria.
3. Cabo externo do altifalante.
4. Cabo de ligação do telefone.
5. Cabo do conector GPS.

Detalhes da ligação eléctrica

No caso de um cabo ser cortado acidentalmente, os conectores são mostrados apenas para fins de informação.
Não corte os cabos intencionalmente.

	Cabo	Conector	Cor
1	**Antena VHF**		
2	**Potência**	1. 13,6V CC +	Vermelho (cabo grosso)
		2. 13,6V CC -	Preto (cabo grosso)
3	**Altifalante externo**	1. EXTERNAL SPK +	Branco (cabo fino)
		2. EXTERNAL SPK -	Preto (cabo fino)
4	**Ligação do telefone**	1. MIC	Branco
		2. Núcleo de protecção para o MIC	Colorido e em cobre
		3. SPEAKER	Preto
		4. POTÊNCIA	Vermelho
		5. Tx D+	Amarelo
5	**Conector GPS (pinos utilizados)**	4. NMEA IN +	Amarelo
		5. NMEA IN -	Verde
		2. NMEA OUT +	Laranja
		6. Saída NMEA	Preto

Made in China
Designed in New Zealand
MN000317A

VHF 7110

Lon 174° 44,535'E

Lat 36° 48,404'S

NAVMAN